

JULIA

PL: Drewniany domek dla lalek. Instrukcja montażu.
EN: Dolls house. Assembly manual.
HU: Babaház. Telepítési útmutató.
FR: Maison de poupées. Manuel de montage.
CZ: Domeček pro panenky. Montážní příručka.
EE: Puidust laste mänguköök. Kasutusjuhend.
IT: Casa delle bambole. Istruzioni per l'installazione.

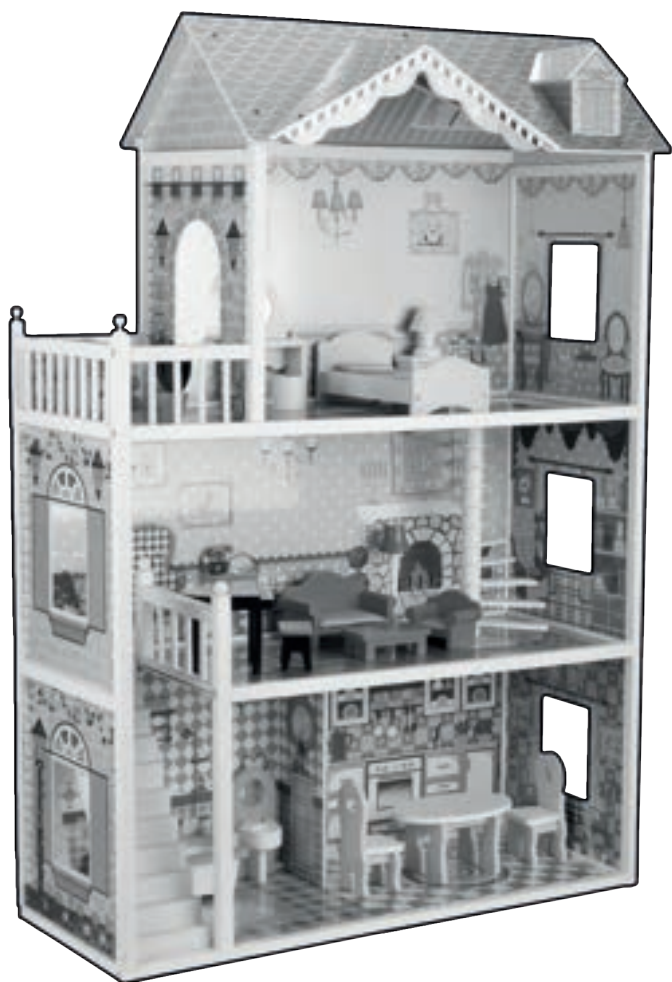
DE: Puppenhaus. Montageanleitung.
SK: Drevená hračka kuchyňa. Návod na montáž.
LT: Lėlių namelis. Montavimo vadovas.
ES: Casa de muñecas. Instrucciones de instalación.
RO: Căsuță pentru păpuși. Instrucțiuni de instalare.
LV: Leļļu namiņš. Lietotāja rokasgrāmata.

4IQ[®]

group

• Zachowaj instrukcję do późniejszego użycia • Keep the manual for future reference •
• Conservez le manuel pour référence future • Manuál uchovávejte pro budoucí použití •

• Păstrați acest manual pentru referințe viitoare • Išsaugokite šias instrukcijas ateičiai • Hoidke juhised edaspidiseks kasutamiseks alles •
• Išsaugokite montavimo instrukciją ateičiai • Guardar este manual para futuras consultas • Órízze meg az útmutatót későbbi használatra •
• Bewahren Sie die Anleitung zu der späteren Anwendung • Návod uschovejte pre budúce použitie • Saglabajiet šīs instrukcijas turpmakai uzzinai •



Ostrzeżenie: Ryzyko zadławienia.

Niezmontowane części mogą być przyczyną zadławienia dzieci poniżej 3 lat.

Warnung: Erstickungsgefahr. Unmontierte Teile können eine Ursache der Erstickung bei Kindern unter 3 Jahren sein.

Warning: Choking Hazard. Unassembled parts may be a choking hazard to children 3 years and younger.

Upozornění: Nebezpečí udušení
Nesestavené části mohou být příčinou udušení dětí do tří let.

Upozornenie: Nebezpečenstvo udusenja
Nezmontované časti môžu byť príčinou udusenja detí do troch rokov.

Dēmesio: Smulkios dalys - pavojus užspringti. Netinka vaikams iki 3 metų.

Figyelmeztetés: Fulladásveszély. Az össze nem szerelt elemek 3 év alatti gyermekeknél fulladást okozhatnak.

Avertissement: Risque d'étouffement. Les pièces non assemblées peuvent présenter un risque d'étouffement pour les enfants de moins de 3 ans.

Advertencia: Riesgo de atragantamiento. Las piezas sin ensamblar pueden suponer un riesgo de atragantamiento para los niños menores de 3 años.

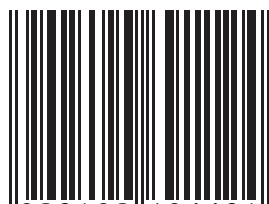
Avvertimento: Rischio di soffocamento. Le parti non assemblate possono rappresentare un rischio di soffocamento per i bambini di età inferiore a 3 anni.

Avertisment: Pericol de sufocare. Piesele care nu sunt montate pot cauza sufocarea copiilor cu vârsta sub 3 ani.

Tähelepanu: Seda toodet ei tohi kasutada alla 36 kuu vanused lapsed (väikesed osad võivad alla neelata).

Brīdinājums : Šo produktu nedrīkst lietot bērni, kas jaunāki par 36 mēnešiem (jo šūpoles satur smalkas detaļas).

CE



5 902490 691124



Producent:

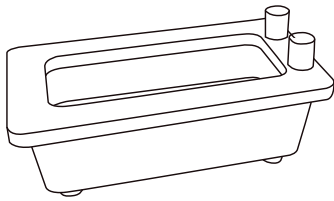
Xiamen Hemei Handicraft Co., Ltd
Room 627b, no.398 Jiahe Road,
Huli District, Xiame
China

Importer:

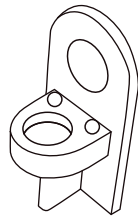
4iQ GROUP SP.ZO.O.
Ul. Przemysłowa 3, 14-200 IŁAWA
tel. +48 89 674 92 57
kontakt@4iq.com.pl
www.4iQ.com.pl

4IQ[®]

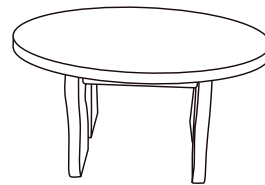
group



X1



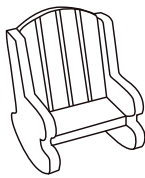
X1



X1



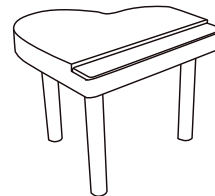
X2



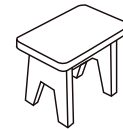
X1



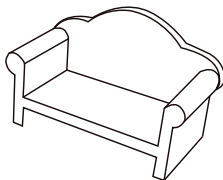
X1



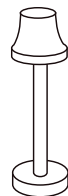
X1



X1



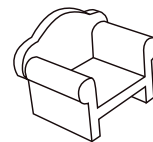
X1



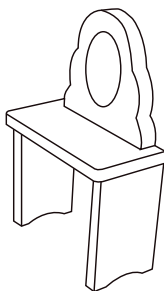
X1



X1



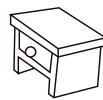
X1



X1



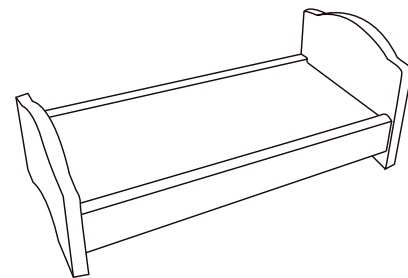
X1



X1












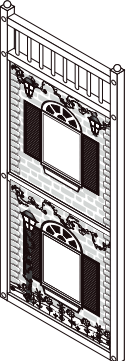
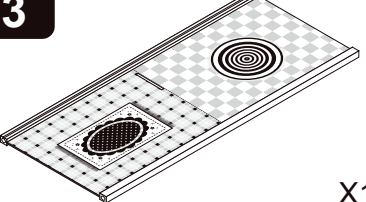
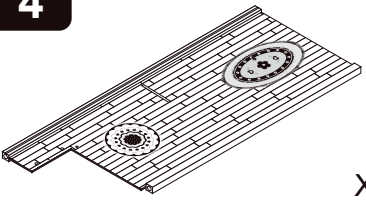
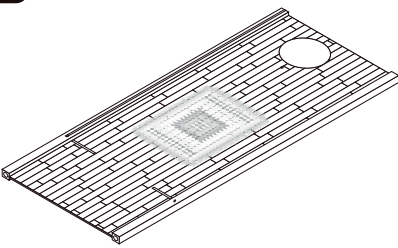
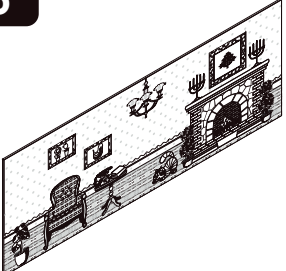
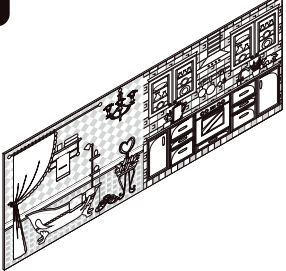
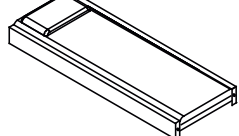
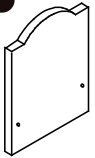
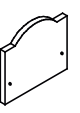


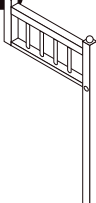
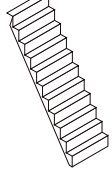
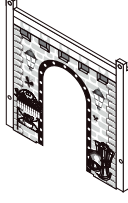
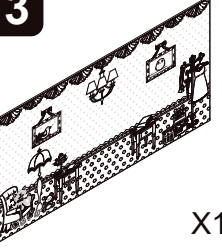
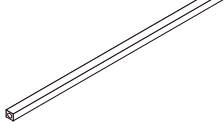
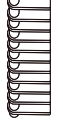

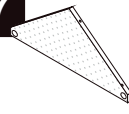
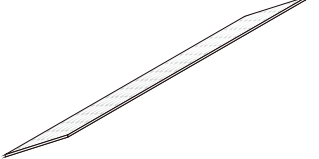
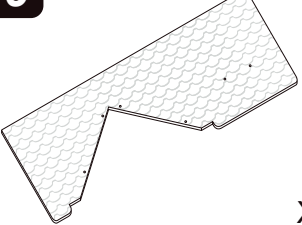







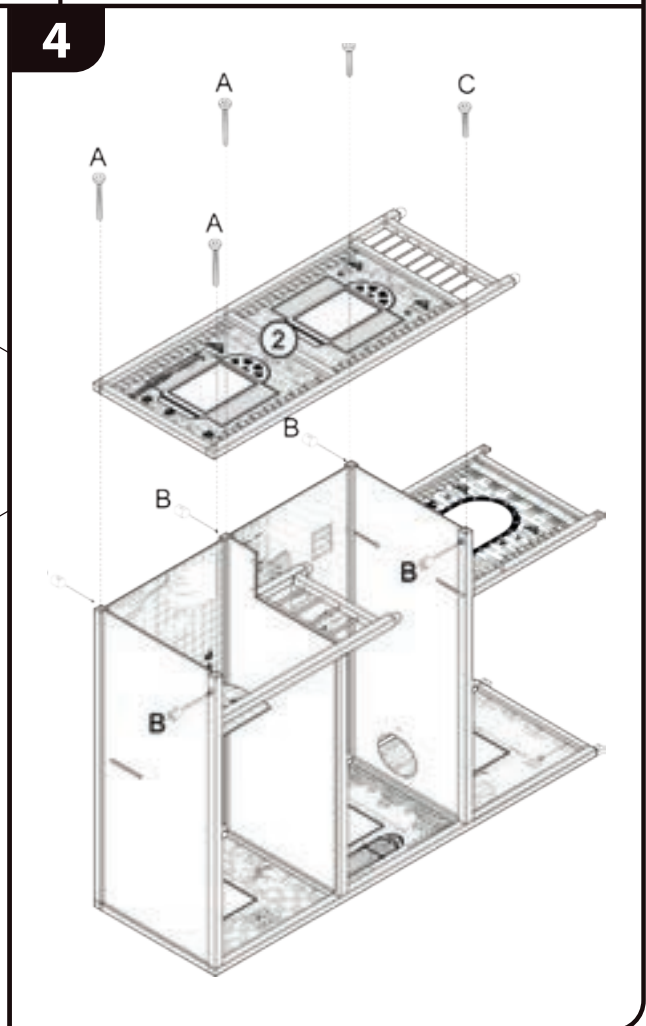
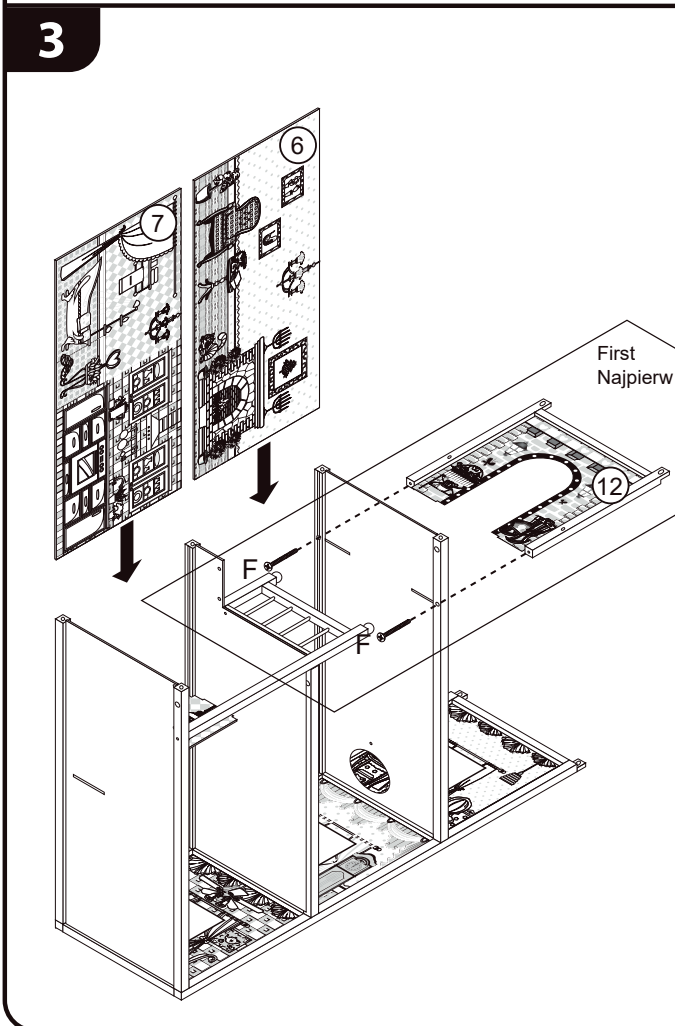
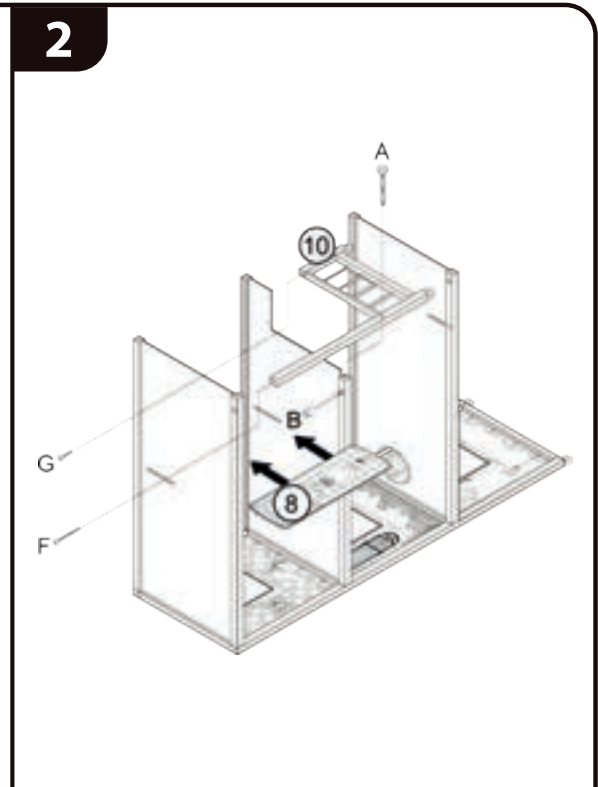
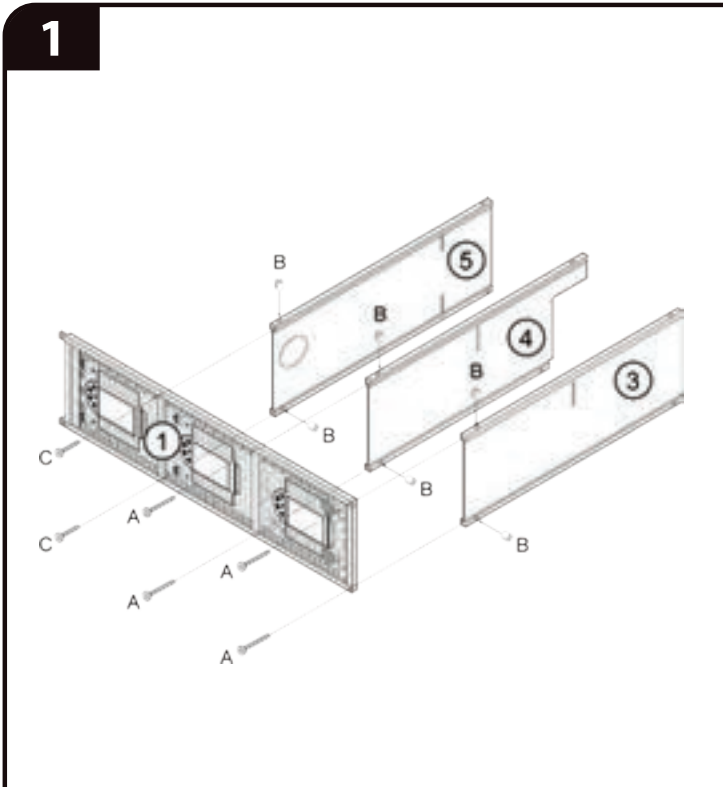
X1



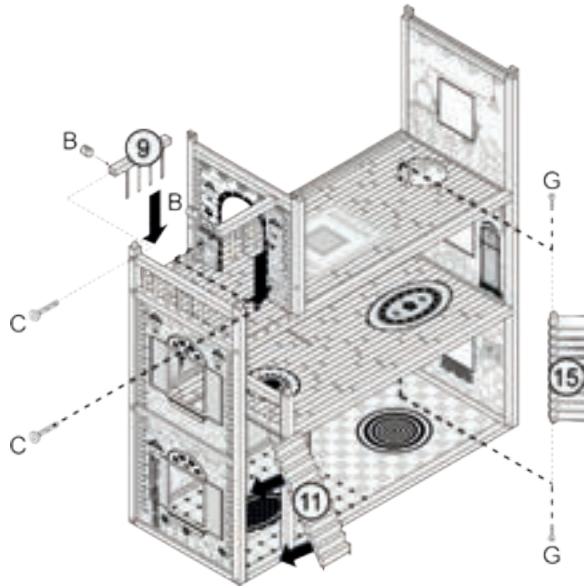
X1

Lista elementów/Parts list/Elemento/Onderdeel/Element:

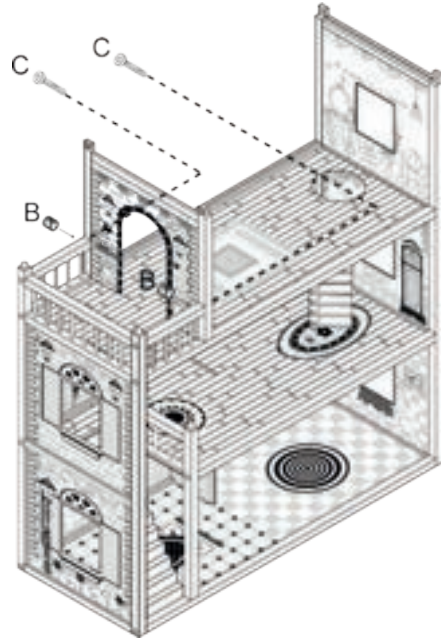
A	B	C	E	F	G	I	H	J	
 X10 53mm	 X18	 X8 43mm	 X14 22mm	 X3 44mm	 X9 18mm	 X2	 X2	 X4 24mm	 X1
1  X1	2  X1	3  X1	4  X1	5  X1	6  X1	7  X1	25 	26 	27 
8  X1	9  X2	10  X1	11  X1	12  X1	13  X1	14  X1	15  X1	16  X1	17  X1
18  X1	19  X1	20  X1	21  X1	22  X1	23  X1	24  X1			



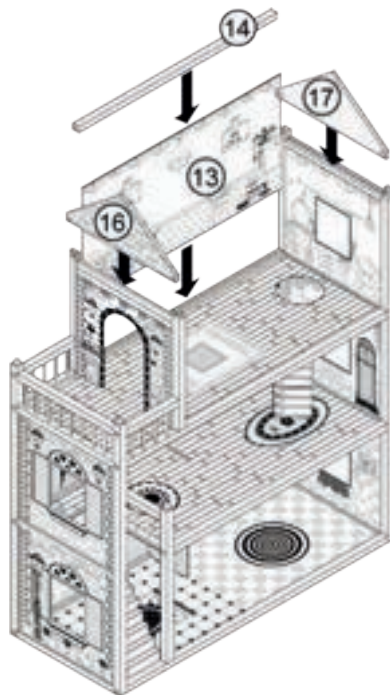
5



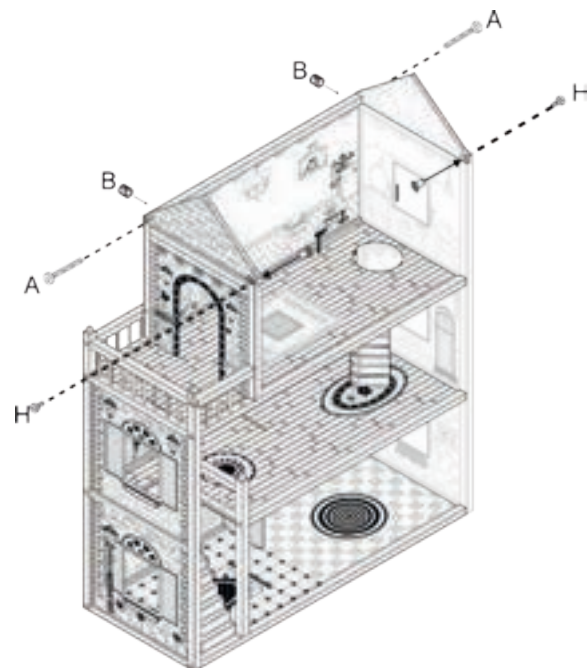
6

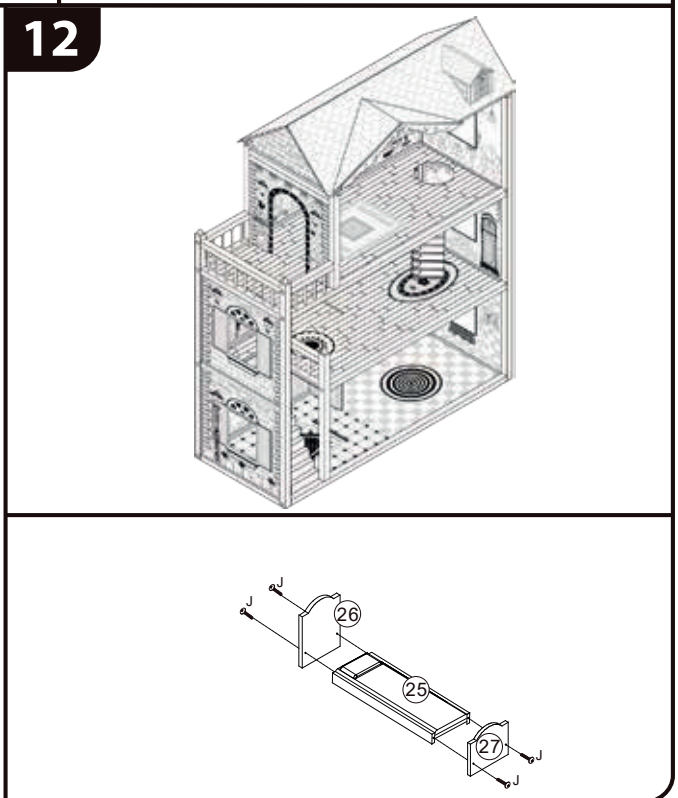
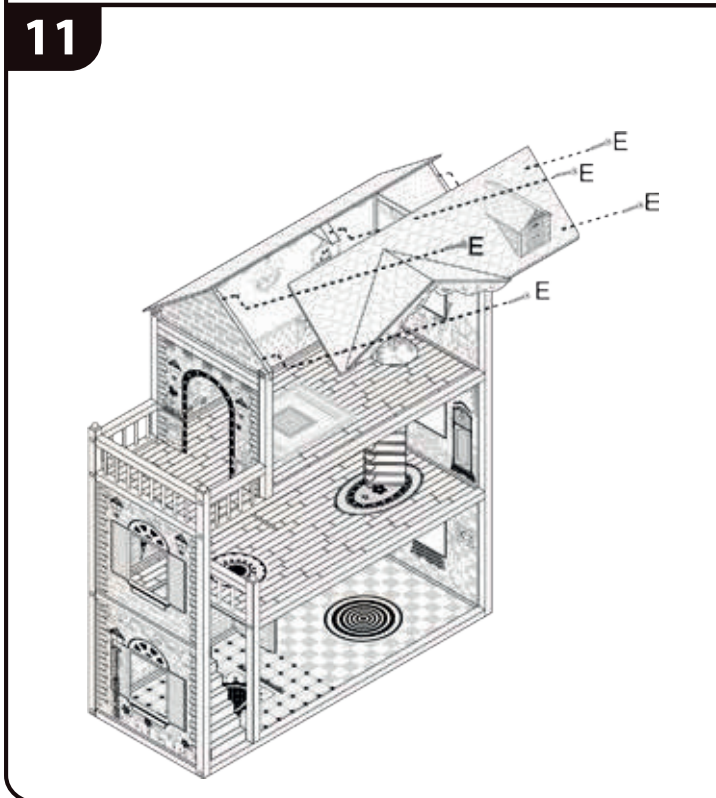
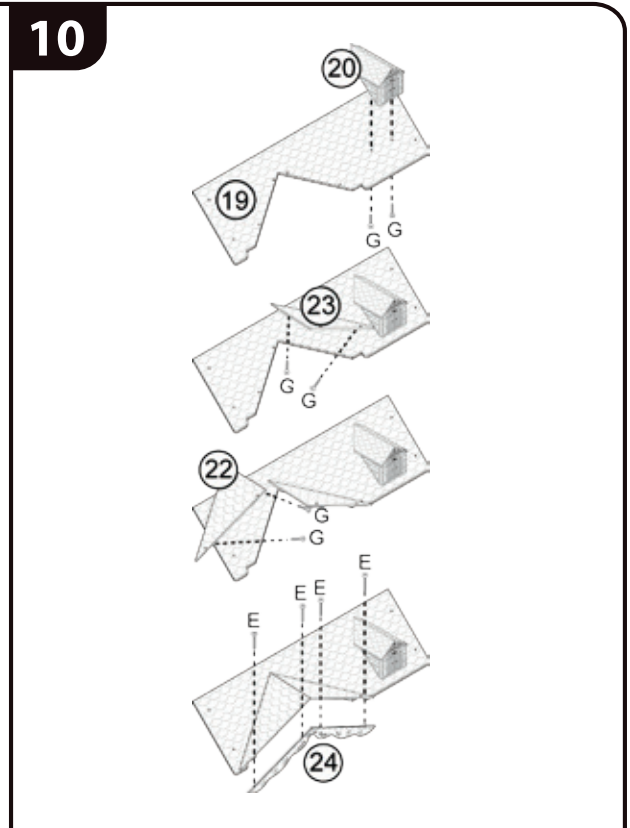
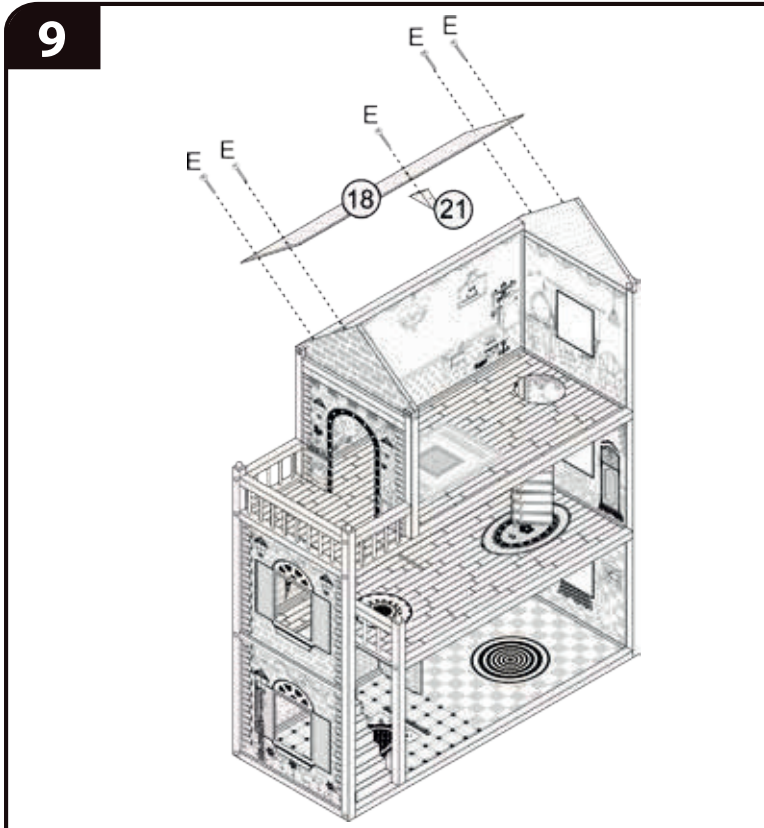


7



8





PL

OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia, opakowania należy przechowywać z dala od niemowląt i małych dzieci. Opakowanie nie jest zabawką.

EN

WARNING: To avoid danger of suffocation, keep any bag or packaging away from babies and children. Any packaging or bag is not part of the toy and must be discarded immediately before assembly of the toy.

DE

WARNUNG: Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, ist dieser Plastikbeutel von Babies und Kindern fernzuhalten. Diesen Beutel nicht in Kinderbetten, Betten, Kinderwagen oder Laufstallchen verwenden. Der Beutel ist kein Spielzeug.

FR

AVERTISSEMENT: Pour éviter le danger de suffocation, conserver ce sac en plastique loin des bébés et des enfants. Ne pas utiliser ce sac dans les berceaux, lits, voitures d'enfants ou parcs. Ce sac n'est pas un jouet.

ES

ADVERTENCIA: Para evitar el peligro de sofocación, mantenga esta bolsa de plástico lejos de bebés y niños. No use esta bolsa en cunas, camas, carros de bebés o corrales. Esta bolsa no es un juguete.

IT

AVVERTENZA: per evitare pericolo di soffocamento, tenere questa busta di plastic lontano da neonati e bambini. Non usare questa busta in culle, letti, carrozzine e box. Questa busta non è un giocattolo.

RO

AVERTIZARE: Pentru a evita pericolul de sufocare, ține orice pungă sau ambalaj departe de bebelusi si copii. Orice ambalaj sau geanta nu face parte din jucărie și trebuie să fie aruncat imediat înainte de asamblare a jucăriei.

CZ

VAROVÁNÍ: Nebezpečí udušení. Nepoužívejte tento sáček v kolébkách, postýlkách, kočárkách nebo dětských ohrádkách. PE sáček odkládejte mimo dosah dětí. Sáček není na hraní.

SK

POZOR: Nebezpečenstvo udusenja. Nepoužívajte toto vrecúško v kolískach, postieľkach, kočíkoch alebo detských ohrádkach. PE vrecko odkladajte mimo dosahu detí. Vrecko nie je na hranie.

LT

DĖMESIO: Kad išvengtumėte pavojaus uždusti, plastikinį maišelį laikykite toliau nuo kūdikių ir vaikų. Nenaudokite šio krepšio lovėlose, lovose, vežimuose ar maniežuose. Šis krepšys nėra žaislas.

LV

UZMANĪBU: Lai izvairītos no iespējamām nosmakšanas briesmām, lūdzu, glabājiet visas detaļas un iepakojumu (plēvi, plastmasas maisiņus, putas utt.) zīdaiņiem un bērniem nepieejamā vietā. Šī soma nav rotaļlieta.

EE

HOIATUS: Lämbumisohu vältimiseks hoidke plastkotid imikute, laste ja loomade käeulatuses väljaspool. See kott ei ole mänguasi.

HU

FIGYELEM: Fulladásveszély. Ne használja ezt a zacskót bölcsőbken, kiságyakban, babakocsikban, vagy gyerek járókákban. Tartsa a PE zacskót gyermekek részére nem hozzáférhető helyen. A zacskó nem játékszer.

PL Zabawkę przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej wieku określonego przez producenta.

EN Keep out of the reach of children under the age specified by the manufacturer.

DE Bewahren Sie das Spielzeug außerhalb der Reichweite von Kindern unter dem vom Hersteller angegebenen Alter auf.

CZ Uchovávejte hračku mimo dosah dětí mladších než výrobcem stanovený věk.

SK Uchovávejte hračku na mieste nedostupnom pre deti mladšie ako je vek určený výrobcem.

LT Laikykite žaislą jaunesniems nei gamintojo nurodyto amžiaus vaikams nepasiekiamoje vietoje.

FR Gardez le jouet hors de portée des enfants de moins de l'âge spécifié par le fabricant.

IT Tenere il giocattolo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a quella specificata dal produttore.

LV Glabājiet rotaļlietu bērniem, kas jaunāki par ražotāja norādīto vecumu, nepieejamā vietā.

EE Hoidke mänguasja alla tootja poolt määratud vanustele lastele kättesaamatus kohas.

ES Mantenga el juguete fuera del alcance de los niños menores de la edad especificada por el fabricante.

HU A játékot tartsa távol a gyártó által meghatározott életkor alatti gyermekektől.

RO Nu lăsați jucăria la îndemâna copiilor sub vârsta specificată de producător.

PL Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.

EN To be used under the direct supervision of an adult.

DE Zur Verwendung unter unmittelbarer Aufsicht eines Erwachsenen.

CZ K použití pod přímým dohledem dospělé osoby.

SK Na použitie pod priamym dohľadom dospeljej osoby.

LT Naudoti tiesiogiai prižiūrint saugusiamam.

FR A utiliser sous la surveillance directe d'un adulte.

IT Da utilizzare sotto la diretta supervisione di un adulto.

LV Jālieto tiešā pieaugušā uzraudzībā.

EE Kasutada täiskasvanu otsese järelevalve all.

ES Para ser utilizado bajo la supervisión directa de un adulto.

HU Felnett közvetlen felügyelete mellett használható.

RO A se utiliza sub supravegherea directă a unui adult.